

Øll fallin gjøld goldin

REALKREDITSTOVNURIN HEVUR GIVIÐ TILSOÐN UM LÁN TIL 1 LINUSKIP, 7 DEKSBÁTAR, 2 ÚTROÐRARBÁTAR OG EYKALÁN TIL 3 LINUSKIP, TILSAMANS UM 2,6 MILL. KR., SUM ÆTLAST AT KOMA TIL GJALDINGAR Í ROKNSKAPARARINUM 1967.68.

Í roknskaparárinum fyrst 1 linuskip við kraftblokki, og 4 linuskip eru seld út av landinum. Restiskuldin er afturgoldin.

Í roknskaparárinum 1. apríl 1966 — 31. mars 1967 eru 21 umsóknir

25 ára dagur.



Jacob Nielsen

Í morgin 1. juni hefur Jacob Nielsen, vitameistari á Borðuni 25 ára starvsdag sum tenastumaður hjá Fyr- og Vagervænet, um vit skulu fara eftir tíðini síðan hann fekk fast starv, men hann kom longu 1. juni 1940 í tenastu sum aspirantur.

Tað kundi verið orsök til at steðga eina løtu á og trivið eitt sindur í eitt og annað hjá Jákup Nielsen, tí hóast hann hevur starvast øll hesi mongu árinum sum ein av vaktarmonnum á einslugu vitabýlinum, so hevur Jákup kortini eitt fjølbroytt og ríkt liv at lita aftur á.

Sum hansara javnlíkar tá á døgum for Jákup sum ungur til skips. Hann kom at sigla við Suðuroya skipum og búsetist tá hann giftist í Vági í 1930. Hann forðir nógv skip, 1927 Gefion, 1929 Havgásina, Royndina í Grønlandi 1929 og í samfull 10 ár, frá 1930 til hann forðir starv sum vitamaður í 1940 forðir hann Gracie (Grasid). Hann var mettur sum ein góður skipari og somuleiðis hevur hansara starv sum álitismaður á øðrum okjum prógvað, at í Jákupi Nielsen áttu vit ein álitsmann. Hann kom á ting í 1936, valdur av Javnaðarflokkinum og sat til 1942, valdur í Suðuroy.

Jákup tók fyrst við sum vitahjálparmaður á Borðuni í 1940, men longu í november sama ár for hann til Mikinesar, har hann 15. aug. 1951 varð útnevndur til vitameistara. Frá 1.

um lán komnar til realkreditstovnin. Í 18 av hesum lánisokum er tilsoðn um lán givin, herav eru 2 um sóknir tiknar aftur, 1 umsókn er sýtt og í 2 lánisokum er ikki avgerð tikin enn.

Í roknskaparárinum eru fílt útlæntar 2.161.500,00 kr., stavandi frá hækking av 1 lán til hekkutrolara, hækking av 5 lánum til linuskip, 3 lánum til um 20 ts. fiskifor og 7 lánum til útroðrarbátar.

Stovnurin hevur frá síni byrjan til 31. mars 1967 veitt íalt 147 lán til eina upphædd av 69,1 mill. kr., sum við avdrátti og afturgoldnum

lánnum v.m. er komin niður í 31,3 mill. kr., býttar sundur í 85 lán, harav 6 við panti í trolarum, 48 við panti í linuskipum yvir 100 br. reg. t. og 31 við panti í forum undir 100 br. reg. t. Av seinast nevndu forum eru 15 útroðrarbátar.

Eftir lóg innistendur danski staturin fyri renting og afturgjalding av 1. — 8. seriu obligatiónum, og samsvarandi ábyrgd er fingin fyri tí pr. 1. apríl 1967 gjørdur 9. seriu, sum hægst má koma upp í 8 mill. kr., og hvørs nominella renta er ásett til 6 pst. p.a.

Við roknskaparárslok útistøð einki til gjaldingar komið terminsgjald.

Tann 31. mars 1967 vóru tilsamans í tiltaksgrunninum 8.552.250,37 kr., svarandi til 26,9 pst. av samlaðu skuld stovnsins.

Eginpeningur stovnsins, tiltaksgrunnarnir iroknaðir, er um 18,4 mill. kr.

Úr býráðnum:

7 nýggj lærarastørv við Tórshavnar kommunuskúla

3 FØST STØRV OG 4 TÍMALÆR ARAR — YMISK BYGGILOYVI

Fundur hóskevdíð 29.5. -67. Allir limir móttir. 9 tilráðingar á skránni + 1 bræv.

nov. 1954 hevur hann verið vitameistari á Borðuni.

Í fœðibýgd síni í Nólsoy hevur Jákup Nielsen sitið sum kommunustýrslimur síðani 1958 og sum í øllum starvi sínum hevur hann her verið maðurin, sum ikki hevur tikið starv sitt av løttum, men altíð verið fúsar at vinna framá til frama fyri ta samfelag hann umboðar. Í hesum sambandi kann nevndast, at Jacob Nielsen í 1928 forðir »Gefione» til Grønlands, og var hetta tað fyrsta skipið, sum kom í Foroyingahavnina. Tað varð litið Jákupi upp í hendi at kanna havnalíkindini í Foroyingahavnini, hetta arbeiðið gjørdi hann eisini til lítar og í dag er henda havn ein av aðal bindingarliðunum hjá forøyska fiskiflotanum á langfarafiskileið.

25 ár er ein drúgv tíð í sama starvi, ikki minst vitastarvi, men í hesum sum í øllum lutum hevur Jákup Nielsen verið álitismaður og tað er sum slíkur mong munnu kenna henda mann.

Vit bera honum heilsu á merkisdegnum, henda dag er hann staddur á Borðuni í sínum dagliga starvi.

FRÁ SKÚLANEVNDINI

a) Mál viðv. setan av lærarum við Tórshavnar kommunuskúla, 3 fóst störv og 4 tímalærarastörv.

Skúla kommissionin hevði hesi til nr. 1 til störvini.

I. Sólrun Mikkelsen
II. Sverri Jacobsen
III. Marita Petersen

TÍMALÆRARAR

I. Karen Berentsen
II. Jóannes Nolsøe
III. Björg Djurhuus
IV. Katrin Sørensen

SKÚLANEVND BYRÁÐSINS HEVÐI HESI

Fast starv
I. Sólrun Mikkelsen
II. Sverri Jacobsen
III. Nanna Jacobsen

TÍMALÆRARAR

I. Karen Berentsen
II. Jóannes Nolsøe
III. Björg Djurhuus
IV. Eli Frederiksen

Henda seinna innstilling varð einmælt samtykt av býráðnum.

FRÁ TEKNISKU NEVND

Mál viðv. yvirtøku av vegnum hjá Óla E. Jacobsen undir Varða. Kommunan yvirtekur vegginar og kloakk ókeypis.

FRÁ BYRÁPLÁNSEVNDINI

a) Umsókn frá Ditlev Olsen um byggiloyvi til bílskúr og

Postkort við kvædamotivum

Nýggi Bókhandilin hevur givið út 15 ymisk postkort við motivum úr kvæðunum og á hvørjum korti er eitt kvæðarindi svarandi til illustrasiójnina. Tað er Bárður Jacobsen, sum hevur teknað hesar frálíku myndir og tað skal sigast, at hann hevur maktað hesa uppgávu sera væl. Kortini eru í litum.

Grønlandski útflutningurin var 66 milj. kr.

Við einum útflutningi uppá 66 miljónir í fjór visir tað seg, at vinnulivið í Grønlandi hevur fingið betri úrslit.

Í einum yvirliti, sum kongaligi handilin í Grønlandi nýliga hevur sent út verður sagt, at útflutningurin í 1966 var 2 milj krónur størri enn árið fyri.

Stórsti útflutningurin eru frystar fiskivørur, nevnlíga 24,8 milj. krónur, salt- og klippiskur, rogn og fiskamjøl kr. 12,4 milj. Síðani skinn (pelsaskinn), húðir og fjóður kr. 6,5 milj. (hetta talið var 1 milj. kr. størri í 1965) og síðani seyða- og reins djóravørur við 1,4 milj. kr. Stórsta útflutningsframgongdin var reidur, nevnlíga ein vøksur frá 18,1 milj. krónur í 1965 til kr. 21,3 milj. í 1966.

60 ÁR

Í morgin 1. juni verður Tummas Mikkelsen á Viðaríði 60 ár (meiri um hann leygardagin).

Býartunnel

Mánadagin skjeyt borgarstjórin í Bergen, Harry Hansen síðsta skotið til eina nýggja tunnel, ein tann longsta í Europu. Tunnelin er gjørd fyri at sambinda Bergen bý við ein nýggjar býarpart, sum ætlanin er at rúma um 20—25.000 íbúgvum. Fyllingdalen.

Teir rokna við at kunna taka hetta nýggja sambindingarlið í brúk í apríl komandi ár.

hjáll. Tilmælið frá nevndini gav loyvi til bílskúr, men ikki hjállin. Um hetta var drúgt og summarið eitt sindur ódámligt orðskifti. Málið beint aftur í nevnd.

b) Zachariasi Joensen um byggiloyvi. Játtað.

c) Svend Krosstein um byggiloyvi til ein skúr á eini barakkgrund yviri við Strond (í 2 ár). Játtað, men kommunan kann altíð krevja skúran niðurtíkan (Framhald á 4. síðu)

50 ár á posthúsinum

Í morgin 1. juni er runnin hálv öld síðan J. P. Rubeksen tók við starvið sum postboð á posthúsinum í Havn.

Síðani tá hevur hann einans verið nevndur Pedda post og



Pedda Post

tað kann sigast, at navnið ber hann av rottum, tí ikki bara hevur hann í eitt mannamíni borið post, hann hevur altíð dugað so væl at verið hin ideelli fólksins tænari, sum hetta starv jú ber í ser. Tær eru ikki so fáar, tær tenastur, sum Pedda hevur gjørt fólki. Hann plagar onkuntið at taka nakað soleiðis til, »tú, tá man ikki kann gera fólki eina tenastu, tá er man so litið verður.

Pedda bar post olli tey fyrstu árin, í 1938 gjørdist hann yvirpostboð og tá varð arbeiði mest innandura. Í 1961 gjørdist hann kantórpakkameistari, hetta starv hevur hann enn — og nú ætla hann at leggja frá ser, hann hevur nú 68 sumrar á baki.

Pedda kenna tey flestu frá posthúsinum, og kenna tey hann ikki, so kenna tey óivað ein sera charmerandi mann, sum altíð er tilreiddur at veita eina hjálpi, og hevur stundir at steðga á eina løtu og siga okkurt, altíð fryntligur og skemtiligur.

Pedda fer nú at leggja arbeiðið á posthúsinum niður. Tað verður saknur í honum, men vit ynska honum enn mong góð ár, og mangar latur til at vitja til seyðin á tróðni, sum altíð hevur havt hug hansara.

Tað kann skoytast uppí, at Pedda aðrenn hann fór á posthúsið var til skips. Hann var við »Prinsessu Mariu» í 1916, bróður hansara Jóan Hendrik forði hana, og á vári 1917 við Kristian í Árnafirði, tað mundi vera við »Spurna».